國際招生中心 Q&A

calendar year.

有關申請資格 Qualifications to apply:

1. 請問外國學生入學申請的資格是甚麼?
What are the qualifications for international students to apply?

若申請者符合下列條件,得依"外國學生來臺就學辦法"第二條規定申請入學,網址: https://edu.law.moe.gov.tw/EngLawContent.aspx?lan=C&id=43 According to the "MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" Article 2, foreign students can study in Taiwan if qualified the following conditions.

https://edu.law.moe.gov.tw/EngLawContent.aspx?lan=E&id=43

(1) 申請者具外國國籍且未曾具有中華民國籍。
An individual of foreign nationality has never held a nationality status from the Republic of China.

(2) 申請者申請時兼具中華民國國籍者,應自始未曾在臺設有戶籍,並已連

- 續居留海外六年以上者,亦得依本辦法規定申請入學(擬就讀大學醫學、中醫、牙醫或中醫學系者,其連續居留年限為八年以上)。上述所稱海外,指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區;所稱居留,指外國學生每曆年在國內停留期間不得逾 120 日。

 An individual who has a nationality status from the Republic of China (ROC) at the time of his/her birth but does not hold a household registration must (1) state this on his/her college application, and (2) has continuously stayed "overseas" for no less than 6 years, is also qualified to apply for admission under this regulation. However, an individual who plans to apply for study at a department of medicine, dentistry or Chinese medicine must have continuously stayed overseas for a period no less than 8 years. "Overseas" as prescribed in the above is limited to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macau; the term "continuously" means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per
- (3) 申請者申請前曾兼具中華民國國籍,於申請時已不具中華民國國籍者,應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請已滿八年。
 An individual who has had nationality status from the Republic of China but

has no R.O.C. nationality at the time of his/her application shall have an annulled status regarding his/her R.O.C. nationality for no less than 8 years after an annulment of his/her R.O.C. nationality by the Ministry of the Interior.

(4) 申請者未曾以僑生身份在臺就學,且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

Regarding individuals mentioned in the above (2) & (3) subparagraphs, they must not have studied in Taiwan under the status of an overseas Chinese nor received placement permission for an academic school year by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

(5) 申請者未曾在臺灣以外國學生申請入學方式取得學歷,但外國學生在我國就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部(班)畢業者例外,可再以此身分申請大學部學程。

An individual of foreign nationality who had never applied and awarded degree in Taiwan can apply a bachelor degree program again if still holds foreign nationality. However, an exception could be applied if the individual graduated from attached bilingual classes or overseas Chinese high school in Taiwan.

(6) 申請者未曾被中華民國(臺灣)大專校院因操行、學業成績不及格或因 犯刑事案件經判刑確定致遭退學者。

International students who withdraw from university/college after admission due to behavior issues, poor academic performance or a conviction under the Criminal Code may not thereafter apply again for admission under this regulation.

若有關僑港澳生入學管道,請參閱海外聯合招生委員會網站 https://cmn-hant.overseas.ncnu.edu.tw/

Applicants who are overseas Chinese or from Hong Kong and Macao, please review the website at the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students. https://en.overseas.ncnu.edu.tw/about

如果我有美國護照和中華民國國籍身分,可不可以用美國護照來申請開南大學?

If I have both passports from U.S.A. and R.O.C., could I submit my passport to apply Kainan University?

可以。若您申請時兼具中華民國國籍,應自始未曾在臺設有戶籍(需附上親自簽名之具結書)才可依符合外國學生申請入學方式之申請資格。
Yes. If you have both U.S.A. and R.O.C. passports when you apply, you should not hold a household registration in Taiwan. Besides, you must sign a statement, "Declaration for International Students", then your qualification to apply as a student of a foreign nationality could be satisfied.

3. 香港或澳門學生如何申請?

For students from Hong Kong and Macao, how could they apply?

設籍於香港及澳門的學生不得以外國學生身份申請本校,而必須依據教育部所頒訂的「香港澳門居民來臺就學辦法」進入大學就讀,學生得依僑生身份參加海外聯合招生考試,並請參考『台灣公私立大學校院海外聯合招生(海外聯招會)』。網址: https://cmn-hant.overseas.ncnu.edu.tw/
Students from Hong Kong and Macao are not allowed to apply as foreign students, must follow the "Regulations for Hong Kong and Macao Students Studying in Taiwan", and take the entrance exam offered by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students, referencing at https://en.overseas.ncnu.edu.tw/about.

4. 請問僑生與外國學生入學規定和權益有何不同?

In terms of admission rules and rights, what are the differences between overseas Chinese and foreign students?

請參考 https://www.roc-taiwan.org/my/post/217.html

及教育部獎勵海外優秀僑生回國就讀大學校院獎學金核發要點請參考

https://edu.law.moe.gov.tw/LawContent.aspx?id=FL022010

Please refer to https://www.roc-taiwan.org/my/post/217.html and the "Directions Governing Ministry of Education Subsidies for Short Term Research Awards" by Taiwan Ministry of Education at

https://edu.law.moe.gov.tw/EngLawContent.aspx?lan=E&id=20393&kwStr= .

有關申請方式 Application process:

1. 請問我應該何時並如何提出申請入學申請?
When and how could I apply for Kainan University?

由於每年入學的申請起訖時間不同,因此建議先瀏覽當年度的招生簡章,並且在申請前詳細閱讀申請所需的條件以及程序,準備好相關資料之後便可以開始申請。

報名簡章下載處:<u>https://knuoica.knu.edu.tw/p/404-1004-33231.php?Lang=zh-tw</u>

The application period is different every year, and it is recommended to review the "Admission Brochure" for the updated information. Before application, read through all the required or recommended documents and procedures in detail and prepare the related documents, then you are ready to apply. Please download the "Admission Brochure" at: https://knuoica.knu.edu.tw/p/404-1004-33231.php?Lang=zh-tw.

2. 請問申請者需要繳交申請費用嗎?

Do applicants need to pay the application fee?

申請者均需繳交申請費用新臺幣 2,000 元整,費用內含申請所需郵資等費用,未依規定繳納申請費用者將不予受理申請。

Yes. All the applicants need to pay the application fee of NT\$2,000 which includes postages and miscellaneous charges. Applicants who do not pay the application fee will not be processed further.

3. 請問我可以使用未經台灣外交部驗證後的畢業證書及成績單來申請入學嗎? Can I apply when my diploma and transcripts are not notarized by Taiwan Ministry of Foreign Affairs?

申請者的畢業證書及成績單若於申請時尚未經我國外交部驗證仍可申請,然而申請者一旦獲得入學資格則必須在該學期入學前送交經我國外交部驗證後的畢業證書及成績單至本校完成報到程序。

Yes. Applicants can still submit their diploma/degree certificate and transcripts for application purpose. But your diploma certificate and transcripts must be notarized by Taiwan Ministry of Foreign Affairs and submitted to Kainan University before completing the procedure of the enrollment.

4. 如果我還沒取得畢業證書該怎麼辦?

What should I do if I have not received my diploma certificate?

可以先提供在學證明,但報到註冊時仍需繳交已驗證的畢業證書及成績單。

A "Certificate of Enrollment" is acceptable when apply, but your notarized diploma certificate and transcripts are still required when enroll at Kainan University.

5. 請問畢業於台灣大專院校的外國學生,其畢業證書及成績單需要驗證嗎?
Do foreign students need to submit their notarized diploma /degree certificate and transcripts if graduated from Taiwan's universities?

不用,國內大專校院畢業的外國學生,其畢業證書和成績單不需要經由我國 駐外機構辦理驗證程序,直接附上文件即可。

No. No need for foreign students to submit their notarized degree certificates and transcripts. Only photocopies of these documents are required.

6. 我一定要懂中文才能申請開南大學嗎?

Do I have to master Chinese to apply Kainan University?

語文能力是根據您所選讀的系所而有不同的規定。 我們目前只有 IHP(國際榮譽學士學位學程)是採全英文授課課程。其餘系所主要是以中文授課為主,申請者應具備基本的中文能力。

Applicant should demonstrate their Chinese proficiency because most of the classes in degree programs are taught in Chinese. However, Kainan University offers a bachelor program in "International Honor Program (IHP)", in which classes are taught in English and focus on international business.

7. 申請者一定要提供中/英文能力證明嗎?

Do applicants must provide their certificates of Chinese/English proficiency?

各系所規定有別,請依各系所所提出之文件規定條件繳交。若您欲申請的系所無要求中/英文能力證明,您仍可以將證明一起附在申請文件中。
It depends on the degree program that an individual applies, because each program has its different required documents. If the degree program does not require any certificates of Chinese/English proficiency, you could still submit them with your application documents.

8. 自傳或讀書計畫是否有範本?

Does your school provide a template for autobiography or study plan?

自傳類似於履歷以及自述信。留學計畫中,您可以簡單描述教育背景、未來

研究領域、與學習規劃。無固定格式,我們建議您可以上網搜尋相關範本。 內容以一張 A4 紙為限。

Your autobiography should be similar to one's resume and self-description letter. In your study plan, you can simply describe your education background, future research areas, and learning schedules. There is no standard form and we suggest that you can search related templates on the Internet for your reference. However, only one page is required for each of these documents.

有關獎學金 Scholarships:

1. 請問僑牛與外國學牛有哪些獎學金可以申請?

Are there any scholarship offered to overseas Chinese and foreign students to apply?

一、新生入學助學金:

- (1) 大學部僑外生新生入學助學金核予共計二學期學雜費全免。
- (2) 碩士班僑外生新生入學助學金核予共計一學期學雜費全免。
- 1. Tuition Free Scholarship offered to overseas Chinese and foreign students :
 - (1) For bachelor degrees, a total of 2-semester scholarship with tuition and fee waiver is awarded.
 - (2) For master degrees, a total of 1-semester scholarship with tuition and fee waiver is awarded.

二、學業獎學金:

- (1) 大學部僑外生自第二年開始,前學期學業成績系年級排名第一名,核予 獎學金新台幣二萬元。
- (2) 大學部僑外生自第二年開始,前學期學業成績系年級排名前百分之十者 (無條件進位),核予獎學金新台幣六仟元。
- 2. <u>Academic Performance Scholarship</u> offered to overseas Chinese and foreign students:
 - (1) NT\$20,000 scholarship will be awarded each semester if GPA ranks top 1 in the same year for the previous semester, starting from the 2nd year of the program.
 - (2) NT\$6,000 scholarship will be awarded each semester if GPA ranks top 10% in the same year for the previous semester, starting from the 2nd year of the program.

※請參考本校僑生與外國學生獎助學金設置辦法規定

http://knureg.knu.edu.tw/RegulationsSearch-sub.asp?no=0x7cce53cf90577442771720a370c3c723

Please refer to "the Scholarship Regulation for Overseas Chinese and Foreign Students in Kainan University" at:

http://knureg.knu.edu.tw/RegulationsSearch-

sub.asp?no=0x7cce53cf90577442771720a370c3c723.

2. 請問要如何申請台灣獎學金?

How to apply for Taiwan Scholarship?

申請台灣獎學金,應於所屬國籍永久居住地之台灣駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構提出申請。相關資訊可參考『Study in

Taiwan』網頁: https://www.studyintaiwan.org/

To apply for Taiwan Scholarship, you should submit your application to your permanent resident country where Taiwan Ministry of Foreign Affairs has its agency there. For more information, please refer to: https://www.studyintaiwan.org/.

有關就讀費用 Tuition and Miscellaneous Expenses:

1. 請問學校的學雜費是多少錢?

What is the cost of tuition and miscellaneous each semester?

學雜費:一學期大約 NT\$45,700~54,400。 詳情請至本校會計室網頁 https://account.knu.edu.tw/下載學雜費收費標準。 The tuition and miscellaneous expenses are about NT\$45,700~54,400 (US\$1,550~ 1,850) per semester.

2. 請問學校住宿費是多少錢?

What is the cost of dormitory?

住宿費:一學年大約 NT\$27,000~33,000

可至本校生輔組網頁 https://sa.knu.edu.tw/p/412-1005-3243.php?Lang=zh-tw
下載宿舍收費標準。

The cost of dormitory is about NT\$27,000~33,000 (US\$900~1,100) per year (9 months).

其他問題 Other Questions:

1. 請問外國學生可以到開南大學學習中文嗎?

Can foreign students study Chinese in Kainan University?

如果想要學習中文,可以向本校華語中心提出申請,華語中心網站為: https://knuoica.knu.edu.tw/p/404-1004-746.php?Lang=zh-tw。

Yes. We have "Chinese Language Center" for you to apply if you want to study Chinese. Please refer to: https://knuoica.knu.edu.tw/p/404-1004-746.php?Lang=en .

2. 如果我有任何申請的問題,我可以跟誰尋求協助?

Who could I contact with if I have any questions about application?

若申請者對於申請有任何問題,可以隨時來信詢問,若要以電話的方式詢問,請於上班時間(08:30~17:00 GMT+8)來電諮詢。以下為聯絡資訊:

電話: +886-3-3412500#1025

E-mail: oica.irc@gapps.knu.edu.tw

For any application questions, you can contact the following information:

Phone: +886-3-3412500 #1025 (08:30~17:00 GMT+8)

E-mail: oica.irc@gapps.knu.edu.tw